

## Neoficiālais tulkojums

Vācijas likums par minimālās algas likmes piemērošanu (MALP) ir attiecināms uz visiem darbiniekiem, kas tiek nodarbināti Vācijas teritorijā, neatkarīgi no darba devēja uzņēmuma reģistrācijas valsts (MALP 1. un 20. pants). Tādējādi arī transporta sektorā darba alga par katru darbinieka nostrādāto stundu Vācijas teritorijā ir aprēķināma saskaņā ar minēto likumu MALP

Saskaņā ar MALP 16. pantu ārvalstīs reģistrētiem darba devējiem, kuri Vācijā nodarbina vienu vai vairākus darbiniekus, ir pienākums pirms katra darba vai pakalpojuma sniegšanas sākuma iesniegt rakstisku pieteikumu vācu valodā. Pārvadātāji, transporta uzņēmumi un ar tiem saistītie loģistikas nodrošinātāji pieder pie tām nozarēm, uz kurām attiecas šāda obligātā darbības reģistrācija.

Vācijas Federālā Finanšu ministrija ir izdevusi rīkojumu, saskaņā ar kuru atsevišķām darbinieku grupām tiek piemērota modificētā obligātās reģistrācijas prasība. (Rīkojums par minimālo algu, izsludināts 2014. gada 4. decembra Valdības oficiālā vēstneša 1. daļas 55. numurā). Ar šo rīkojumu ārvalstīs reģistrētiem darba devējiem atsevišķās situācijās tiek paredzēti reģistrācijas atvieglojumi, kas attiecas uz gadījumiem, kad tiek veiktas vienīgi mobilas darbības. Rīkojuma 2. punkta 4. daļa nosaka, ka vienīgi mobilas darbības pamatā attiecas uz kravu un pasažieru pārvadājumiem. Ārvalstīs reģistrēti darba devēji, kas darbiniekus nodarbina vienīgi mobilās darbībās, iesniedz darbinieku iedalījuma grafiku, kas var aptvert laika posmu līdz pat sešiem mēnešiem. Bez tam saistībā ar vienīgi mobilo darbību veikšanu ir paredzēts vēl viens atvieglojums,- saskaņā ar rīkojuma 3. punktu šajā gadījumā nav nepieciešams iesniegt informāciju par novirzēm no sākotnēji iesniegtā iedalījuma plāna.

Saskaņā ar Likuma vai attiecīgi rīkojuma 16. punktu pieteikumi par plānoto darbības veikšanu jāiesniedz „Bundesfinanzdirektion West“. Informācija par reģistrācijas procedūru un izmantojamajām reģistrācijas veidlapām atrodama Muitas pārvaldes mājas lapā. Tuvākajā nākotnē ir paredzēts minēto informāciju nodrošināt arī angļu un franču valodā.

Attiecībā uz obligāto dienas darba laika reģistrāciju (darba laika sākums, beigas, ilgums), kas arī attiecas uz kravu un pasažieru transportu, kā arī ar to saistīto loģistikas sektoru (MALP 17. pants), Federālā Finanšu ministrija ir izstrādājusi Rīkojumu, ar kuru obligātā reģistrācija ir atviegnota atsevišķām mobilo darbinieku grupām (Rīkojums par minimālās algas datu pierakstīšanu, izsludināts 2014. gada 4. decembra Valdības vēstneša 1. daļas 55. numurā ) Minētais Rīkojums gan ir piemērojams tikai atsevišķām mobilo darbinieku grupām, kas nedrīkst būt pakļautas konkrēto dienas darba laiku regulējumam un kam dienas darba laiks ir jāiedala pašām uz savu atbildību.)

Bez tam Darba un sociālo lietu ministrija saskaņā ar MALP 17. panta 3. daļu ir pieņēmusi rīkojumu, kas paredz atbrīvot no obligātās darba laika reģistrācijas darbiniekus, kuri saņem regulāru mēnešalgu virs 2.958 EUR bruto un kuru darba devējs saskaņā ar Likuma par darba laiku 16. panta 2. daļu patiešām izpilda spēkā esošās prasības par darba laika reģistrāciju un reģistrācijas dokumentu uzglabāšanu . Minētais Rīkojums tika publicēts 2014. gada 29. decembrī oficiālajā valdības vēstnesī un stājās spēkā 2015. gada 1. janvārī.